



GEMEINDE TRAMIN A.D.W.
Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI TERMENO S.S.D.V
Provincia Autonoma di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

Sitzung vom - Seduta del

Uhr - ore

21.09.202616:45

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Wolfgang Oberhofer
Otmar Straudi

Bürgermeister Sindaco
Bürgermeisterstell Vice-Sindaco
vertreter

Günther Geier
Flora Kieser

Gemeindereferent Assessore
Gemeindereferent Assessore
in

Verena Mahlknecht

Gemeindereferent Assessore
in

Markus Stolz

Gemeindereferent Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	in Fernzugang in teleconferenza

Schriftführerin:

Segretaria:

Hildegard Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Wolfgang Oberhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Festlegung der Gebühr für den Ausdruck der PIN und PUK Kodexe und für die Änderungen der E-Mail-adressen und Telefonnummern für die elektronische Identitätskarte CIE (D3 228) - unverzüglich vollziehbar

OGGETTO

Determinazione della tariffa per la stampa dei codici PIN e PUK e per le modifiche degli indirizzi e-mail e dei numeri di telefono relativi alla carta d'identità elettronica (CIE) (D3 228) - immediatamente esecutivo

Festlegung der Gebühr für den Ausdruck der PIN und PUK Kodexe und für die Änderungen der E-Mailadressen und Telefonnummern für die elektronische Identitätskarte CIE (D3 228) - unverzüglich vollziehbar

Gesehen das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 69 vom 15.12.2025;

gesehen den Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70 vom 15.12.2025 und den beiliegenden Vorschau- und erläuternden Bericht;

gesehen die mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 546 vom 29.12.2025 im Sinne des Art. 8 der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen erfolgte Genehmigung des Arbeitsplanes für das Jahr 2026 mit den darin auferlegten und festgelegten Richtlinien;

vorausgeschickt,

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 7/2011 die Tarife für die Kanzleispesen/Drucksorten und Sekretariatsgebühren festgelegt sind;

- dass die vom Innenministerium generierten PIN und PUK Kodexe für die Aktivierung der digitalen Identität notwendig sind;
- dass von der Gemeinde Tramin adW., der PIN und PUK Kodex bei der Erstaussstellung der elektronischen Identitätskarte an den Antragsteller ausgehändigt bzw. ein Teil direkt mit der Identitätskarte mit gesendet wird;
- dass bei der Ausstellung der Identitätskarte von den Antragstellern auch die persönliche E-Mailadresse und die Handynummer gefordert wird, damit die Identitätskarte im zweitem Moment auch für die digitale Identität genutzt werden kann;
- dass es regelmäßig vorkommt, dass von den Bürgern wiederholt die PIN und PUK Daten verloren gehen bzw. die persönlichen Daten (E-Mail und Handynr.) geändert oder neu erfasst werden müssen und es daher angebracht ist, für folgende folgende Sekretariatsgebühren festzusetzen:
 - Ausgabe bzw. Übermittlung PIN/PUK: 3,00€ Sekretariatsgebühren
 - Änderung der E-Mailadresse bzw. Telefonnummer: 2,00€

gesehen den Grundsatzentscheid des Gemeindeausschusses in der Sitzung vom 14/09/2026 unter Punkt 11;

erachtet diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

nach Einsichtnahme in das geltende Gemeindestatut;

Determinazione della tariffa per la stampa dei codici PIN e PUK e per le modifiche degli indirizzi e-mail e dei numeri di telefono relativi alla carta d'identità elettronica (CIE) (D3 228) - immediatamente esecutivo

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 69 dd. 15.12.2025;

visto il bilancio preventivo 2026-2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70 del 15.12.2025, e l'allegata relazione previsionale e programmatica;

vista l'approvazione del Piano operativo per l'anno 2026 avvenuta con deliberazione della Giunta Comunale n. 546 del 29.12.2025, ai sensi dell'art. 8 del vigente Regolamento comunale di contabilità e delle direttive impartite e determinate con lo stesso;

premessi

che con delibera della Giunta Comunale n. 7/2011 sono state fissate le tariffe relative alle spese di cancelleria, ai moduli stampati e alle spese di segreteria;

- che i codici PIN e PUK generati dal Ministero dell'Interno sono necessari per l'attivazione dell'identità digitale;
- Che dal Comune di Termeno ssdv i codici PIN e PUK vengono consegnati al richiedente al momento del primo rilascio della carta d'identità elettronica oppure che una parte di essi venga inviata direttamente insieme alla carta d'identità;
- che al momento della rilascio della carta d'identità, ai richiedenti viene richiesto anche l'indirizzo e-mail personale e il numero di cellulare, affinché la carta d'identità possa essere utilizzata in un secondo momento anche come identità digitale;
- che capita regolarmente che i cittadini smarriscono ripetutamente i dati PIN e PUK oppure che è necessario modificare o inserire nuovamente i dati personali (e-mail e numero di cellulare) e che per questo è pertanto opportuno fissare le seguenti tariffe di segreteria per i seguenti servizi:
 - Emissione o invio del PIN/PUK: 3,00 € di diritti di segreteria
 - Modifica dell'indirizzo e-mail o del numero di telefono: 2,00€ di diritti di segreteria

vista la decisione di massima presa dal Consiglio Comunale nella seduta del 14/09/2026 al punto 11;

ritenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva al fine di poter adottare tempestivamente le misure necessarie per il procedimento;

visto il vigente statuto comunale;

nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde, sowie die Verordnung zur Regelung der Verträge;

gesehen

- das fachliche Gutachten (qZZNtV19BNKjRI7I0e0vxx-PeR/CKL7s1BNwfxZn10vl=)
- das buchhalterische Gutachten (1CBWqAr1GetNmxprOhk4mHAa7ZMWV1UVKIICYU8mmTw=)

abgegeben gemäß Art. 185 und 187 des neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018, zur Beschlussvorlage;

Einsicht genommen das R.G. Nr. 2/2018, sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit 6 Fürstimme/n, 0 Gegenstimme/n und 0 Enthaltung/en, bei 6 anwesenden und abstimmenden Gemeindereferenten, ausgedrückt durch Handerheben in gesetzmäßiger Form:

1) Aus den in de Prämissen genannten Gründen ab 01/10/2026 folgende Sekretariatsgebühren festzulegen:

- Ausgabe bzw. Übermittlung PIN/PUK: 3,00 € Sekretariatsgebühren
- Änderung der E-Mailadresse bzw. Telefonnummer: 2,00 €

2) die entsprechende Einnahme auf dem Kapitel 30100.02.020132 des Haushaltsvoranschlags 2026 u.f. zu vereinnahmen;

3) hervorzuheben, dass auf Grundlage der geltenden Bestimmungen „Außerordentlicher Plan gegen die Mafia“, im Sinne des G. Nr. 136/2010, übernimmt der Auftragnehmer die Verpflichtung zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse. Alle finanziellen Bewegungen des vorliegenden Vertrags werden ausschließlich auf den eigens dafür vor gesehenen Kontokorrenten registriert und durchgeführt, mittels Bank- oder Postüberweisung, bei sonstiger Aufhebung kraft Gesetzes gemäß Art. 1456 Zivilgesetzbuch. Der Auftragnehmer verpflichtet sich zudem, in den Verträgen zur Weitervergabe die Klausel zur Rückverfolgung der Zahlungen einzubauen;

4) vorliegende Maßnahme einstimmig, in getrennter Abstimmung, im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des R.G. Nr. 2/2018, als unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Hinweis:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bo-

visto il vigente Regolamento comunale di contabilità nonché il regolamento per la disciplina dei contratti;

visto

- il parere tecnico (qZZNtV19BNKjRI7I0e0vxxPeR/CK-L7s1BNwfxZn10vl=)
- il parere contabile (1CBWqAr1GetNmxprOhk4m-HAa7ZMWV1UVKIICYU8mmTw=)

rilasciati ai sensi dell'art. 185 e 187 del nuovo “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” approvato con L.R. n. 2/2018, sulla proposta di deliberazione;

visto la L.R. n. 2/2018, nonché le relative norme di attuazione;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

con 6 voto/i favorevole/i, 0 voto/i contrario/i e 0 astensione/i, su 6 assessori presenti e votanti, espressi per alzata di mano in forma legale:

1) Per i motivi indicati nelle premesse, di stabilire le seguenti tariffe di segreteria a partire dal 01/10/2026:

- Emissione o invio del PIN/PUK: 3,00 € di diritti di segreteria
- Modifica dell'indirizzo e-mail o del numero di telefono: 2,00 € di diritti di segreteria

2) di introitare la relativa entrata al capitolo 30100.02.020132 del bilancio preventivo 2026 e successivi;

3) di dare atto, che in base alla vigente normativa “Piano straordinario contro le mafie” di cui alla L. n. 136/2010, l'appaltatore si assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari. Tutti i movimenti finanziari del presente contratto saranno registrati ed effettuati esclusivamente sui conti correnti dedicati tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, pena la risoluzione di diritto ex art. 1456 Codice Civile. L'appaltatore si assume, inoltre, l'onere di inserire nei contratti di subappalto la clausola sulla tracciabilità dei pagamenti;

4) di dichiarare il presente provvedimento, con votazione separata, a voti unanimi, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, c. 4 della L.R. n. 2/2018;

Avvertenze:

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare un ricorso alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

zen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5 des gvD Nr. 104/2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del D.Lgs n. 104/2010 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende – Il Presidente
Wolfgang Oberhofer
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria Comunale
Hildegard Stuppner
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)
